

AK 10, 20, 30, 30.0 S

**STIHL**



2 - 5      Avvertenze di sicurezza



## Indice

1	Informazioni sulle presenti avvertenze di sicurezza.....	2
2	Introduzione esplicativa.....	2
3	Avvertenze di sicurezza.....	2
4	Dati tecnici.....	4
5	Smaltimento.....	5

## 1 Informazioni sulle presenti avvertenze di sicurezza

### 1.1 Documenti di riferimento

Si applicano le norme per la sicurezza locali.

- ▶ Oltre alle presenti avvertenze di sicurezza, leggere, comprendere e conservare i seguenti documenti:
  - Istruzioni d'uso del prodotto a batteria STIHL
  - Istruzioni d'uso del caricabatterie STIHL
  - Informazioni sulla sicurezza per le batterie e i prodotti con batterie STIHL:  
www.stihl.com/safety-data-sheets

### 1.2 Contrassegno delle avvertenze nel testo



#### AVVERTENZA

- L'avvertenza si riferisce a pericoli che possono provocare gravi lesioni o la morte.
  - ▶ Le misure indicate possono consentire di evitare gravi lesioni o la morte.

#### AVVISO

- L'avvertenza si riferisce a pericoli che possono provocare danni materiali.
  - ▶ Le misure menzionate possono evitare danni materiali.

## 2 Introduzione esplicativa

### 2.1 Dati sul produttore

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Badstraße 115

D-71336 Waiblingen

Telefono: +49 7151 26-0

Telefax: +49 7151 26-11 40

E-Mail: info@stihl.de

www.stihl.com

### 2.2 Simboli

I simboli possono essere applicati sulla batteria e hanno i seguenti significati:



L'indicazione accanto al simbolo si riferisce al contenuto energetico della batteria secondo le specifiche del fabbricante delle celle. La capacità di energia disponibile nell'applicazione è inferiore.



Non smaltire il prodotto con i rifiuti domestici.

## 3 Avvertenze di sicurezza

### 3.1 Simboli di avvertenza



Rispettare le avvertenze di sicurezza e le rispettive misure.



Leggere le istruzioni d'uso, comprenderle e conservarle.



Proteggere la batteria da calore e fiamme.



Proteggere la batteria dalla pioggia e non immergerla in liquidi.

### 3.2 Uso conforme

Una batteria STIHL AK alimenta i prodotti a batteria STIHL o i prodotti a batteria VIKING.

La batteria non deve essere usata sotto la pioggia.

La batteria si può caricare con caricabatterie STIHL AL 101, AL 301 o AL 500.

### ▲ AVVERTENZA

- I prodotti e i caricabatterie non approvati da STIHL per l'uso con la batteria possono provocare incendi ed esplosioni. Ciò potrebbe causare lesioni personali gravi o mortali e danni materiali.
  - ▶ Usare la batteria STIHL AK con un prodotto a batteria STIHL o un prodotto a batteria VIKING.
  - ▶ Caricare la batteria con un caricabatterie STIHL AL 101, AL 301 o AL 500.
- Se la batteria non viene usata in modo conforme, sussiste il rischio di gravi lesioni o morte per le persone e di danni materiali.
  - ▶ Utilizzare la batteria come descritto nelle avvertenze di sicurezza.

### 3.3 Requisiti dell'utente

#### ▲ AVVERTENZA

- Gli utenti che non abbiano ricevuto istruzioni potrebbero non riconoscere o non valutare correttamente i rischi della batteria. L'utente o altre persone rischiano gravi lesioni o la morte.



- ▶ Leggere, comprendere e conservare le istruzioni per l'uso.

- ▶ Se la batteria viene ceduta ad un'altra persona: Consegnare anche le istruzioni per l'utente a corredo della batteria.
- ▶ In caso di dubbi: Rivolgersi ad un rivenditore STIHL.
- ▶ Accertarsi che l'utente abbia i seguenti requisiti:
  - L'utente è riposato.
  - L'utente ha le capacità fisiche, sensoriali e intellettuali tali da poter controllare la batteria e quindi da poter lavorare. Se l'utente ha limitazioni fisiche, sensoriali e intellettuali, potrà lavorare soltanto sotto la sorveglianza o dietro la guida di una persona responsabile.
  - L'utente è in grado di riconoscere e valutare i rischi della batteria.
  - L'utente è adulto oppure l'utente sta effettuando un tirocinio professionale sotto sorveglianza secondo le norme nazionali.
  - L'utente ha ricevuto istruzioni da un rivenditore STIHL o da una persona esperta prima di usare la prima volta la batteria.
  - L'utente non è sotto l'effetto di alcol, farmaci o droghe.

### 3.4 Zona di lavoro e area circostante

#### ▲ AVVERTENZA

- Le persone non autorizzate, i bambini e gli animali potrebbero non riconoscere e non saper valutare i pericoli della batteria. Sussiste il rischio di ferire gravemente persone estranee, bambini e animali.
  - ▶ Tenere lontane le persone estranee, i bambini e gli animali.
  - ▶ Non lasciare la batteria incustodita.
  - ▶ Sincerarsi che i bambini non possano giocare con la batteria.
- La batteria non è protetta da tutte le condizioni ambientali. Se la batteria viene esposta a

determinate condizioni ambientali, può incendiarsi, esplodere o essere danneggiata irrimediabilmente. Questo può causare gravi lesioni personali e danni materiali.



- ▶ Proteggere la batteria da calore e fiamme.
- ▶ Non gettare la batteria nel fuoco.

- ▶ Non caricare, usare e conservare la batteria al di fuori dei limiti di temperatura specificati, 4.2.



- ▶ Proteggere la batteria dalla pioggia e dall'umidità e non immergerla in liquidi.

- ▶ Tenere la batteria lontana da piccole parti metalliche.
- ▶ Non esporre la batteria ad alta pressione.
- ▶ Non esporre la batteria alle microonde.
- ▶ Proteggere la batteria da sostanze chimiche e sali.

### 3.5 Condizioni di sicurezza

La batteria si può considerare in condizioni di sicurezza quando sono soddisfatte le seguenti condizioni:

- La batteria non è danneggiata.
- La batteria è pulita e asciutta.
- La batteria funziona e non è stata alterata.

#### ▲ AVVERTENZA

- In condizioni non sicure, la batteria può non funzionare più correttamente. Questo può causare gravi lesioni.
  - ▶ Lavorare con una batteria non danneggiata e funzionante.
  - ▶ Non caricare una batteria danneggiata o difettosa.
  - ▶ Se la batteria è sporca, pulirla.
  - ▶ Se la batteria è bagnata o umida, lasciarla asciugare, 4.3.
  - ▶ Non alterare la batteria.
  - ▶ Non inserire oggetti nelle feritoie della batteria.
  - ▶ Non collegare i contatti elettrici della batteria con oggetti metallici né cortocircuitarli.
  - ▶ Non aprire la batteria.
  - ▶ Sostituire le targhette di indicazione usurate o danneggiate.
- Da una batteria danneggiata può fuoriuscire del liquido. Se il liquido entra in contatto con la pelle o gli occhi, può irritarli.
  - ▶ Evitare contatti con il liquido.
  - ▶ In caso di contatto con la pelle, lavare la parte interessata con abbondante acqua e sapone.

- ▶ In caso di contatto con gli occhi, sciacquare a fondo per almeno 15 minuti con abbondante acqua e consultare un medico.
- Una batteria difettosa o danneggiata può avere un odore insolito, emettere fumo oppure bruciare. Una batteria difettosa o danneggiata può avere un odore insolito, emettere fumo oppure bruciare. Ciò potrebbe causare lesioni personali gravi o mortali e danni materiali.
  - ▶ Se la batteria ha un odore inconsueto oppure emette fumo, non utilizzarla e tenerla lontana da sostanze infiammabili.
  - ▶ Se la batteria si incendia, spegnere l'incendio nella batteria con un estintore oppure acqua.

### 3.6 Trasporto


#### ▲ AVVERTENZA

- La batteria non è protetta da tutte le condizioni ambientali. Se la batteria viene esposta a determinate condizioni ambientali, può danneggiarsi e provocare danni materiali.
  - ▶ Non trasportare batterie danneggiate.
- Durante il trasporto la batteria può ribaltarsi o muoversi. Questo può causare lesioni personali e danni materiali.
  - ▶ Sistemare la batteria nell'imballaggio o nel contenitore di trasporto in modo che non si muova.
  - ▶ Fissare l'imballaggio in modo da evitare che si ribalti o che si muova.

### 3.7 Conservazione

#### ▲ AVVERTENZA

- I bambini potrebbero non essere in grado di riconoscere e valutare i pericoli derivanti dalla batteria. I bambini possono ferirsi gravemente.
  - ▶ Conservare la batteria fuori dalla portata dei bambini.
- La batteria non è protetta da tutte le condizioni ambientali. Se la batteria viene esposta a determinate condizioni ambientali, può irrimediabilmente danneggiarsi.
  - ▶ Conservare la batteria in luogo pulito e asciutto.
  - ▶ Conservare la batteria in un ambiente chiuso.
  - ▶ Conservare la batteria separata dal prodotto.
  - ▶ Se la batteria viene conservata nel carica-batterie, staccare la spina di rete e conservare la batteria con un livello di carica compreso tra il 40% e il 60% (2 LED accesi con luce verde).

- ▶ Rispettare l'intervallo di temperatura consigliato per la conservazione della batteria,  4.2.

## 3.8 Pulizia, manutenzione e riparazione

### ▲ AVVERTENZA

- L'uso di detergenti aggressivi, getti d'acqua o oggetti appuntiti può danneggiare la batteria. Se la batteria non viene sottoposta a pulizia corretta, i componenti potrebbero non funzionare più correttamente e i dispositivi di sicurezza potrebbero risultare compromessi. Questo può causare gravi lesioni.
  - ▶ Pulire la batteria come descritto nelle istruzioni d'uso del prodotto a batteria.
- Se la batteria viene sottoposta a manutenzione o a riparazione non corrette, i componenti potrebbero non funzionare più correttamente e i dispositivi di sicurezza potrebbero risultare compromessi. Pericolo di lesioni personali gravi o mortali.
  - ▶ Non sottoporre la batteria a manutenzione o riparazione autonome.
  - ▶ Se la batteria deve essere sottoposta a manutenzione o riparata, rivolgersi a un rivenditore STIHL.

## 4 Dati tecnici

### 4.1 Batteria STIHL AK

- Tecnologia della batteria: ioni di litio
- Tensione: 36 V
- Capacità in Ah: v. targhetta dati tecnici
- Contenuto energetico in Wh: v. targhetta dati tecnici
- Peso in kg: v. targhetta dati tecnici

### 4.2 Limiti di temperatura

#### ▲ AVVERTENZA

- La batteria non è protetta da tutte le condizioni ambientali. Se la batteria viene esposta a determinate condizioni ambientali, può incendiarsi o esplodere. Questo può causare gravi lesioni personali e danni materiali.
  - ▶ Non caricare la batteria a temperature inferiori a -20 °C o superiori a +50 °C.
  - ▶ Non utilizzare la batteria a temperature inferiori a -20 °C o superiori a +50 °C.
  - ▶ Non conservare la batteria a temperature inferiori a -20 °C o superiori a +70 °C.

### 4.3 Intervalli di temperatura consigliati

Per prestazioni ottimali della batteria, osservare i seguenti intervalli di temperatura:

- Carica: da + 5 °C a + 40 °C
- Impiego: da - 10 °C a + 40 °C
- Conservazione: da - 20 °C a + 50 °C

Se la batteria viene caricata, usata o conservata al di fuori degli intervalli di temperatura consigliati, le prestazioni possono essere ridotte.

Se la batteria è bagnata o umida, farla asciugare per almeno 48 ore a una temperatura superiore a 15 °C e inferiore a 50 °C, e a un'umidità inferiore al 70%. Un'umidità più alta può allungare il tempo di asciugatura.

### 4.4 REACH

REACH indica una direttiva CE per la registrazione, la classificazione e l'omologazione dei prodotti chimici.

Per informazioni sull'adempimento della direttiva REACH ved. [www.stihl.com/reach](http://www.stihl.com/reach).

## 5 Smaltimento

### 5.1 Smaltimento della batteria

Le informazioni sullo smaltimento sono disponibili presso l'amministrazione locale o i rivenditori specializzati STIHL.

Uno smaltimento scorretto può nuocere alla salute e all'ambiente.

- ▶ Smaltire i prodotti STIHL, incluso l'imballaggio, nel rispetto delle norme locali in materia presso un centro di raccolta idoneo per il riciclaggio.
- ▶ Non smaltire con i rifiuti domestici.





[www.stihl.com](http://www.stihl.com)

SI\_001\_2018\_01\_07

SI\_001\_2018\_01\_07